



ISLA DEL JUNCAL (Dpto. de Colonia)

En la zona de influencia del gran parque indígena que se proyecta crear en los alrededores de Carmelo, de gran accesibilidad para las embarcaciones turísticas, y lugar de fundamentales evocaciones históricas. — (Foto Armellino Crodara).



La erosión ha dejado a estas columnas de arenisca como testigos de una larga historia de sedimentación (Gruta de los Helechos).

Hace 100 millones de años...

HACE cien millones de años, en la zona del país recorrida actualmente por el curso superior del río Tacuarembó y por algunos de sus tributarios de la margen derecha, tales como el Tacuarembó Chico y el arroyo Tres Cruces, se llevó a cabo en un período de tiempo bastante largo el depósito de potentes capas de arena, la que al través de los siglos pudo consolidarse convirtiéndose en arenisca, roca vulgarmente conocida con el nombre de "piedra arena".

El depósito de las referidas capas (que ofrecen una estratificación bastante aparente) debió realizarse probablemente en condiciones de ambiente análogas a las que reinan en los desiertos, siendo la actividad del viento muy pronunciada gracias a la escasez de vegetación y la ausencia de un relieve bien marcado. Es posible que lo que constituye el actual territorio uruguayo, debió ser en aquella época un área continental muy alejada de la costa oceánica, sometida a un clima caracterizado tal vez por grandes oscilaciones de temperatura.

La arena, arrancada por los agentes de la erosión de la piel del vetusto continen-

te de Gondwana, que en lejanas épocas relacionó directamente a Sur América con África y la India, era dispersada por el viento y por algunas corrientes de agua por áreas muy vastas; verdaderos ejércitos de médanos se desplazaban lenta y majestuosamente por la amarillenta superficie de la llanura. En las hondonadas las escasas lluvias permitían la formación de lagos de escasa extensión y de existencia transitoria.

A medida que la cuenca iba recibiendo sucesivas capas de sedimentos se iba hundiendo, sumergiéndose parte del continente bajo las aguas marinas, las que se aproximaron gradualmente al área ocupada actualmente por nuestro país.

De pronto, la sobrecarga de materiales determinó un cataclismo sin precedentes. La costra de sedimentos se rompió, determinando multitud de fracturas por las que se abrieron paso los materiales ígneos escondidos en las profundidades. Las lavas, sumamente fluidas, se derramaron por vastas áreas, constituyendo espesos mantos volcánicos. Llegaron a cubrir en la América del Sur cerca de un millón de kilómetros cuadrados, dando origen a la gigantesca meseta del Paraná.



Helechos en el fondo húmedo de la Gruta de los Cuervos, abierta por las aguas de la arenisca.



Lovaina

*Suave caricia
de flores de
jardines
brabantinos*

ALGORTA
PERFUMES DE CALIDAD



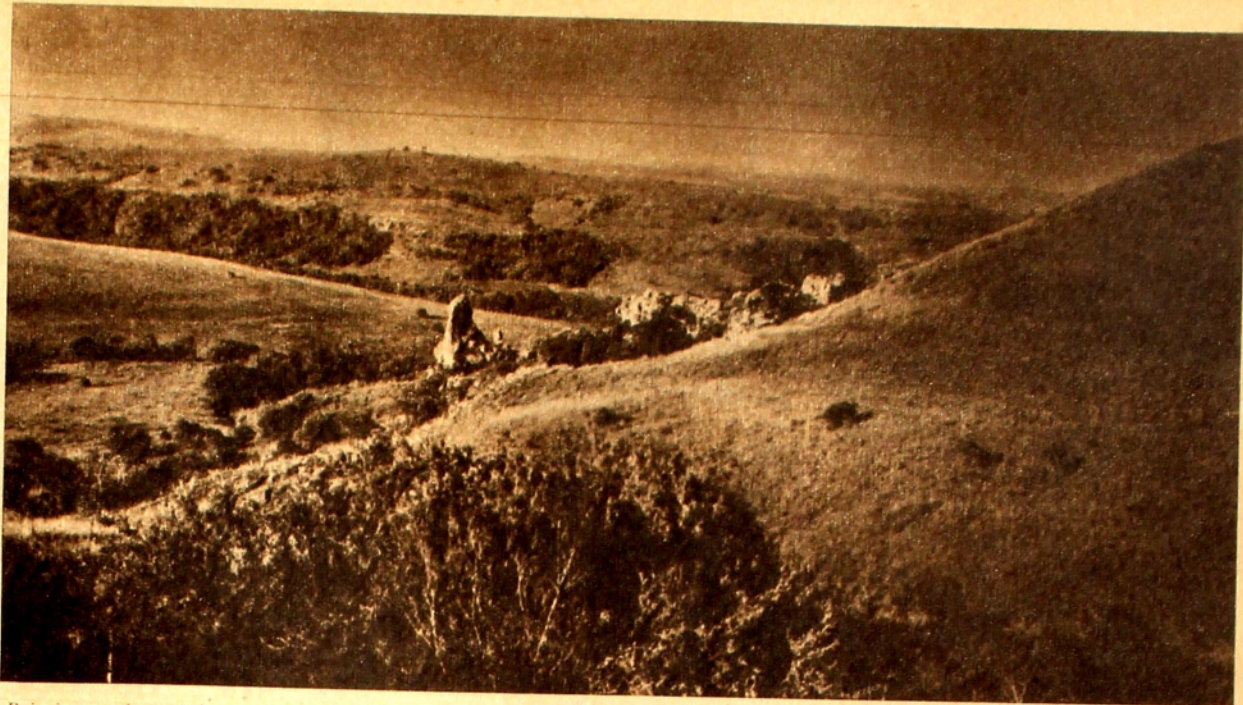
AGUA COLONIA 1/2 - \$3.50 - 1/4 \$2.25 - 1/8 \$1.25

El basalto cubrió a la arenisca, dándole mayor estabilidad, y cuando el régimen desértico fué sustituido finalmente por un clima más lluvioso, la acción de las aguas pluviales llegó a ser preponderante y comenzó a modelar a ambas clases de rocas, abriendo profundos surcos o quebradas en el basalto, desprendiendo de él cerros chatos y bloques redondeados, y recortando el borde de las capas de arenisca hasta darles un aspecto escalonado característico. Tan rápida fué esta acción destructora, que la tierra vegetal apenas tenía tiempo para formarse.

Hace ya cien millones de años que la convulsión volcánica ha tenido lugar. En las praderas basálticas o de suelo arenisco, el ganado pasta tranquilamente. El desierto cabe sólo en la imaginación de los geólogos; el volcanismo no da el menor signo de actividad. Pero la erosión llevada a cabo por las aguas sigue su obra y modela las salientes y las entrantes del suelo; saltos, pasos de piedra o de arena, rodeos frecuentes y de gran amplitud, revelan que las corrientes fluviales no han terminado su obra. El basalto resiste y protege tenazmente a la arenisca. Los cerros chatos, testigos de una antigua meseta, contemplan cómo crece la llanura y algunos se diluyen en colinas de escasa importancia.

En las salientes escasea la tierra vegetal y permite ver la desnudez de la roca volcánica, y mostrando el proceso histórico al revés de cómo se llevó a cabo, el agua descubre en las laderas de los valles y en las porciones llanas la huella del viejo desierto, en una sucesión de areniscas blancas y coloradas. No hay que esperar que el arado surque alguna vez la superficie de la piedra o de la arena; que se aplaquen los ánimos de quienes creen que todo el país puede destinarse al cultivo que más convenga. Los campos arenosos de pastura pobre han salvado al ganado vacuno en las épocas de peores sequías. Los ovinos encuentran todavía su alimento en la superficie de la piedra disgregada en bochas redondeadas y cubiertas de una tenue capa de suelo.

Salvo en los valles donde las tierras derivadas de la descomposición del basalto son fértiles, ambas clases de rocas no constituyen una promesa para la agricultura del futuro. Sobre la superficie de las masas volcánicas la erosión es demasiado rápida y la integridad de las pasturas evita que la



Paisaje creado por la acción erosiva del agua en las areniscas próximas al arroyo Tres Cruces; el antiguo material desértico está protegido por abundantes pasturas.



El basalto, mensajero de las profundidades ígneas del planeta, ha visto petrificarse sus impulsos; hoy el agua suavemente, pero con una constancia de siglos, modela su masa oscura y escoriacea. (Salto Grande).



Los mantos de roca volcánica determinan actualmente saltos en las corrientes fluviales.

tierra formada sea arrastrada totalmente por las aguas. Sobre la arenisca, la sombra del desierto sólo es ahuyentada por la regularidad más o menos aparente de las lluvias y la relativamente escasa intensidad del pastoreo.

Cada suelo tiene su destino, cada uno presta una utilidad distinta. Pero las leyes naturales no pueden desconocerse o dejarse de respetar cuando se quiere aprovechar una tierra; para pedirle algo a la Naturaleza, hay que conocer su lenguaje y hay que formular las preguntas con precisión; pero para esto se impone el conocimiento previo de las condiciones físicas del territorio nacional y de sus recursos naturales.

Jorge CHEBATAROFF



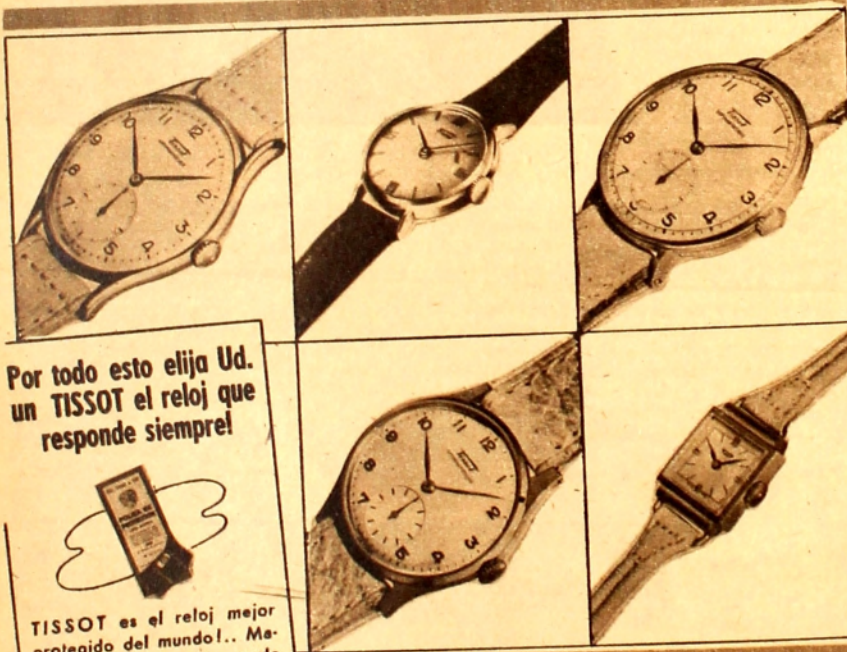
Restos de areniscas de Tacuarembó y alturas protegidas por viejas rocas volcánicas.

UD. QUE VA A COMPRAR UN RELOJ...



**ELIJA EL TISSOT
QUE SE ADAPTA
A SUS ACTIVIDADES**

Las diversas tareas a que se dedican la mujer y el hombre en nuestros días le exigen un reloj seguro y exacto, construido de acuerdo a las modalidades del ambiente donde actúa... La solidez, la garantía incondicional y las múltiples ventajas técnicas del reloj TISSOT, en sus diversos modelos especializados, lo señalan como el más indicado para todo profesional, la mujer que trabaja, el hombre de acción, los científicos, el obrero, el deportista y cuantos realizan una vida activa!



Por todo esto elija Ud.
un TISSOT el reloj que
responde siempre!

TISSOT es el reloj mejor protegido del mundo!... Maravillosamente exactos, cada TISSOT está respaldado por una POLIZA de PROTECCION que lo pone a cubierto de todo percance accidental... Una garantía única en el mundo... jamás acordada por otros relojes!

TISSOT

Científicamente Antimagnéticos

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS

JOYERIA **LA ROYAL**
AV. 18 DE JULIO 854 esq. ANDES

BIARRITZ JOYAS
SARANDI 661

A. REVELLO & Cia. Ltda.
25 DE MAYO 515 - SARANDI 632
18 DE JULIO 1271 - 18 DE JULIO 955



Con la alegría que pone en los rostros el viaje magnífico por el río irisado de luz.

Desde Mercedes a las bocas del Yaguarí por el Río Negro

Al llegar a Mercedes, la sonrisa cordial con que nos recibe el Sr. Intendente de Soriano, Dr. Dn. Rogelio Sosa, que ha tenido la fineza de venir a recibirnos, es como un feliz augurio. Pocos minutos después, en una amplia y cómoda nave, cedida gentilmente por el Ministerio de Obras Públicas, respiramos las brisas del Hum, presintiendo la belleza agreste de las islas inundadas de sol y cargadas de exuberante vegetación.

Superior a cuanto pudiéramos soñar, en un marco de río y de cielo bien azul, con un hermoso parque de árboles y flores, la Isla del Pichón, perteneciente a la Sección Forestal de la Dirección de Agronomía, nos brinda un refugio encantador. Por la tarde, visitamos la Estancia El Cerro, en el Departamento de Río Negro. Al regreso, atardecer sobre el Hum! ¡Púrpura en las colinas y fuego en el río! Y por la noche, la isla friolenta envuelta en luna.

Al día siguiente, en Mercedes, patrocinadas por la Intendencia de Soriano, se dictan dos conferencias: "Los Estados Unidos de América vistos por un uruguayo" y "Sentido filosófico de la obra poética de Carlos Sabat Erasty". Con este modesto aporte de intercambio cultural, la Sociedad "Amigos de la Naturaleza" trata de corresponder en parte, a las numerosas atenciones y felicitaciones otorgadas por la Intendencia de Soriano y la Comisión Nacional de Turismo.

Algunas horas en Mercedes, nos dan la sensación de estar en esos lugares, en los cuales se advierte una mano siempre pronta a pulirlo y embellecerlo todo. Visitamos el Club de Regatas y el maravilloso Parque Guernica, cuyas avenidas Carlos Federico Saez y Juan Zorrilla de San Martín, denotan la preocupación por honrar la memoria de nuestros artistas. Dentro del parque, sugestivas gloriets y el Arroyo Dacá, especialmente destinado a paseos en bote y cuyo murmullo se corresponde con el de la misteriosa umbría, es otra nota de color y de ensueño.

En la parte céntrica de la ciudad, la Pla-

za Ramón Fernández, en Hospital en construcción, bello y moderno edificio, la calle que antes era San José y hoy es Franklin Delano Roosevelt, el Hogar Escuela, simpático nombre que reemplazó al de Asilo, el Museo Jiménez, la Plaza Independencia, etc. Todo esto y el canto del río, que nos llega a través de una rambla magnífica, hacen de Mercedes, una ciudad particularmente atractiva y agradable. Además, la generosa cordialidad y afecto con que somos tratados y la alta calidad del público que asistió a las conferencias, hará imborrable el recuerdo de esta visita a esta hermosa, progresista y culta ciudad.

Al día siguiente, la lancha pone proa hacia la Isla Dos Hermanas. Apenas nos instalamos sobre una manta, el niño y yo huímos desesperados. Millares de mosquitos, golosos y hambrientos, se han lanzado sobre nosotros para devorarnos.

Pese al calor casi sofocante, la lancha es un refugio.

Nuestros compañeros, más animosos, no quieren abandonar la empresa y en un heroico desafío a estos molestos habitantes aligeros, atraviesan la isla en busca de material científico. Al final, los terribles insectos los vencen. Cuando entran en la lancha vienen acompañados de una nube de mosquitos, que con persistente fidelidad, se embriagan en un festín de sangre joven, fuerte y animosa, que corre ahora a flor de piel en estos "amigos de la Naturaleza".

La lancha se dirige al Cerro de las Mercedes del Sr. Juan Rones, en la Estancia del Dr. Juan Carlos Blanco. Abundantes ágatas, geodas y sílex salpican las faldas del cerro. La afable señora que sale a recibirnos, nos muestra cuatro cráneos de jabalíes, prueba evidente de la buena puntería del Sr. Rones.

Después, la Isla Barrientos. El niño y yo preferimos contemplar desde la lancha, el desmayo de luz y color de esta tarde divina que empurpura las lejanías.

Los demás bajan a buscar material científico y encuentran además, muchos mos-



Paisaje del Río Negro, realizado por la típica silueta del "Sauce llorón".
(Gentileza del Sr. Ingeniero Rómulo Rubbo)

quitos. De regreso a la Isla del Pichón, una enorme luna color fuego aparece detrás de los sauces. El hechizo se ahonda con la canción del maestro, que impregnada de nostalgia, tiene todos los tonos y matices de una fina melancolía.

La mañana siguiente, es empleada en recorrer la Isla del Pichón. El biólogo caza pájaros, les extrae el cerebro y lo coloca en alcohol. Otros andan a la búsqueda de ofidios, plantas, insectos o arácnidos. El niño recoge flores. Todos recogemos algo, aun aquellos que permanecemos inactivos, con los ojos perdidos en la lejanía. En estos momentos añoramos más que nunca, la presencia de nuestro Socio "ad honorem", el siempre inspirado poeta Carlos Sabat Elcasty.

La sinfonía del Hum está ahí y nosotros no sabemos cantarla.

Tal vez hay reproches en la voz del río: tampoco podemos hacer nada para evitarlos. Nos habla el río, "el sueño del río" y

rumbo a la Isla Vizcaino. Se practican excavaciones en un túmulo. El Sr. Cheloni, hombre cordial y sencillo, espíritu delicado y sensible a todo lo bello, siempre dispuesto a colaborar en la búsqueda de toda clase de material de estudio, tiene una "corazonada" y allí se hace el orificio. El biólogo pone manos a la obra y encuentra un esqueleto casi completo, incluso varios dientes del mismo. Todos se han agolpado a su alrededor. La compañera que estudia Paleontología, pide emocionada que le den posar su blanca y delicada mano, sobre la tierra que cubre esos pobres huesos del indio, que hará unos quinientos años dejó de existir. Es admirable observar, con cuánta delicadeza, estos estetas de la ciencia, van separando la tierra por temor de quebrar algunos de los huesos, o la urna funeraria que los contiene. De seguro que su dueño, que ya no puede hacer bien ni mal sobre la tierra, jamás sospechó que estos despojos de su sustancia corporal, serían contemplados con entusiasta admiración y transportados con tan fervoroso cuidado. Sentimos envidia del indio que después de muerto, alcanza tan alto destino. Sus huesos acaban de escapar a la acción de la tierra. Limpios y cuidados, conservados en una vitrina, seguirán siendo útiles a éstas y a futuras generaciones.

Otras excavaciones, dan por resultado hallazgos de menor valía, pero el entusiasmo no decae. Hasta el niño ha comenzado a llorar por no tener una pala y un pico y hubimos de procurarle uno, pues él también quiere encontrar esqueletos.

Después del almuerzo, seguimos por el Río Negro hasta encontrar el Río Uruguay y rodeando la boya limítrofe, regresamos a la Isla de Lobo, que es húmeda, con abundante vegetación subtropical y numerosas lianas que dificultan el paso. Gran cantidad de pájaros y ceibos en flor, completan el irresistible embriego de ir avanzando, mientras el corazón acelera su ritmo y los sentidos se hacen antenas más sutiles, en el afán de presentir la peligrosa aventura.

La más importante cosecha, es de Ornitología. Pronto comenzará pues el biólogo, la importante tarea de extraer cerebros, para conservarlos en alcohol.

De allí, vamos a Santo Domingo de Soriano, la ciudad más antigua de la República. En diagonal con el edificio de la Aduana, leemos en una chapa de la Asociación Patriótica Departamental de Soriano:

ESTAIS EN SORIANO
donde se dió el primer
GRITO DE LIBERTAD
y donde se inició
LA CRUZADA LIBERTADORA.

Esto predispone a contemplarlo todo con fervor y respeto, como a una reliquia. La ciudad es pequeña y sus casas humildes, pero asombra por su limpieza. Numerosas conchillas alfombran veredas, calles y plazas. Hay ruinas de valor arqueológico y una humilde iglesia en la cual las imágenes, aún conservan las ropas que tenían en tiempo de los jesuitas.

Es un atardecer otoñal, dulce y plácido. De regreso a la Isla Naranjo, nuestra mirada se posa agradecida en esas aguas del Hum, que acarician lugares de ensueño donde recogemos diariamente, tantas y variadas emociones.

Al día siguiente, camino a la Isla del Infante, que junto con la de Vizcaino y la de Lobo, son las únicas que pertenecen a particulares en esta región; como un abanico, se despliega ante nuestra admiración, la más hermosa sucesión de paisajes.



Estancia sobre el Cerro de las Mercedes.

—¡Qué raro! ¡Una enredadera adentro de un ceibo!" ha dicho uno al pasar.

—Es un agarra palo", nos explica el Sr. Cheloni, que maneja la lancha. "Esa enredadera comienza rodeando al ceibo, lo estrangula y mientras ella se convierte en un árbol fuerte, el ceibo desaparece".

Pensamos en la eterna e inútil lucha del débil contra el fuerte y nos extrañamos de encontrarla... hasta en los árboles.

Ahora navegamos por un arroyo que divide dos islas: la Pimienta y la Fernández. Pasamos frente a la Isla Paraguay y al Bonete de la Chalupa, isla de forma casi circular, que el sol besa en un desmayo de luz.

La lancha entra en un brazo de agua, que separa Tierra Firme de la Chalupa Chico, lugar de ensueño engalanado de ceibos y de sauces criollos, morada de garzas. Rodeamos el Bonete de la Chalupa por el lado Este y entramos en una arteria del río, entre Camariña y la Isla del Infante, hasta llegar a esta última.

Sugerimos al niño que permanezca en la lancha, pues nos apena someterle a la voracidad de los insectos, pero ante las exclamaciones de asombro y alegría de los compañeros, que apenas pisan la isla, comienzan a encontrar bordes labrados de cerámica indígena, el niño dice: "¿Qué importa que nos piquen los mosquitos? ¡Yo quiero bordes!"

Bajamos pues, y el niño recoge todo lo que encuentra. Con inocente confianza, pregunta al Profesor de Historia: "¿Compañero, ¿esto es un borde?"

¡Bella y fecunda manera de despertar inquietudes en un niño de tres años!

Al regreso, por un lado, cerámica indígena; por otro, valiosos ejemplares de ofidios, hallados en la Isla Naranjo, por el Médico que se dedica a esto.

Día de regreso a Montevideo. Amanece, Sobre el Oriente, un gran globo de fuego, al proyectar sobre las aguas una columna de luz, de la que está separado por los sauces, ofrece el singular espectáculo de un gigantesco signo de admiración. Es como si la Naturaleza entera, delegara en el astro magnífico, la sugerencia del único estado espiritual que corresponde al hombre frente al cosmos.

Todo visto desde la nave que por última vez para nosotros surca las ondas del Hum predispone al alma para el renovado y cambiante paisaje de las aguas irisadas de luz. Tornasoleo inquieto entra estriadas verdes, en el río que lame los flancos de nuestra nave. El Occidente envuelto en luz, ha perdido el matiz y la sugerente penumbra; el Oriente en cambio, conserva junto a las orillas rincones de amorosa umbria, que separan el verde, del inmenso moaré acerado del

río, en cuya voz parece vibrar la emoción voluptuosa de esta tibia caricia que le llega del sol. Más adelante, los árboles se reflejan en ambas orillas y un álamo, semejante a un rascacielo vegetal, rompe la línea más o menos regular de sauces y sarandies y proyectado en el agua, parece avanzar hasta la nave.

Mientras contemplamos deslumbrados to-



Recogiendo material mientras el barco espera.

do esto, evocamos la cambiante y siempre fascinadora belleza del Hum y de las islas del Hum, donde a pleno corazón, hemos vivido días inolvidables. Sólo una nostalgia nos domina en esta embriaguez del espíritu: la aún no cantada sinfonía de este río, que ha mecido nuestra alma durante ocho días de ensueño y que está ahí, a la espera de una voz que la comprenda y traduzca en imágenes de belleza accesibles a todos los hombres.

Prof. Isabel SESTO DE SOSA.

(Fotos del Dr. Julio María Sosa)



La Isla Barrientos, en encantadora penumbra.

permanecemos sordos y mudos. Todo es ver y admirar sin poder expresar, y una angustia infinita de algo que se pierde irremisiblemente.

Por la tarde, la Estancia Santa Blanca, de Caviglia, en La Grasería, con la policromía de un suelo cubierto de macachines. Verde, amarillo y ciclamen en alocada porfía por ostentar su belleza, con la cándida ignorancia de su triste destino, de ser hallados en plena eclosión por la planta insolente del hombre. Aún nos parece oír la voz condolida del niño: "¡No pisen las flores! ¿Por qué pisan las flores?"

Descansamos a la sombra, mientras nuestros compañeros salen a cazar.

Algunas horas después, cirujía en campo de macachines. Cerebros y más cerebros, se extraen de los cuerpos aún tibios.

Investigación pura, sin fines inmediatos, obra de poetas de la verdad científica.

A la mañana siguiente, un adiós al refugio encantador de cuatro días inolvidable: de azul, oro, verde, púrpura y plata, vividos en esa embriaguez de luna entre naranjos que es la Isla del Pichón.

En Cañas Grandes, saboreamos el almuerzo a orillas del río. En el centro, la gran olla: puchero y sopa al mismo tiempo y alrededor, bajo distintos aspectos físicos, un mismo apetito de gente joven, fuerte y sana, saturada de sol y de aire puro.

Después, la Isla Naranjo, que también pertenece a la Sección Forestal de la Dirección de Agronomía. Allí, gracias a las comodidades gentilmente brindadas por la Dirección de la Sección Forestal y a la generosidad del Capataz de las Islas, señor Anacleto Cheloni, nada nos falta.

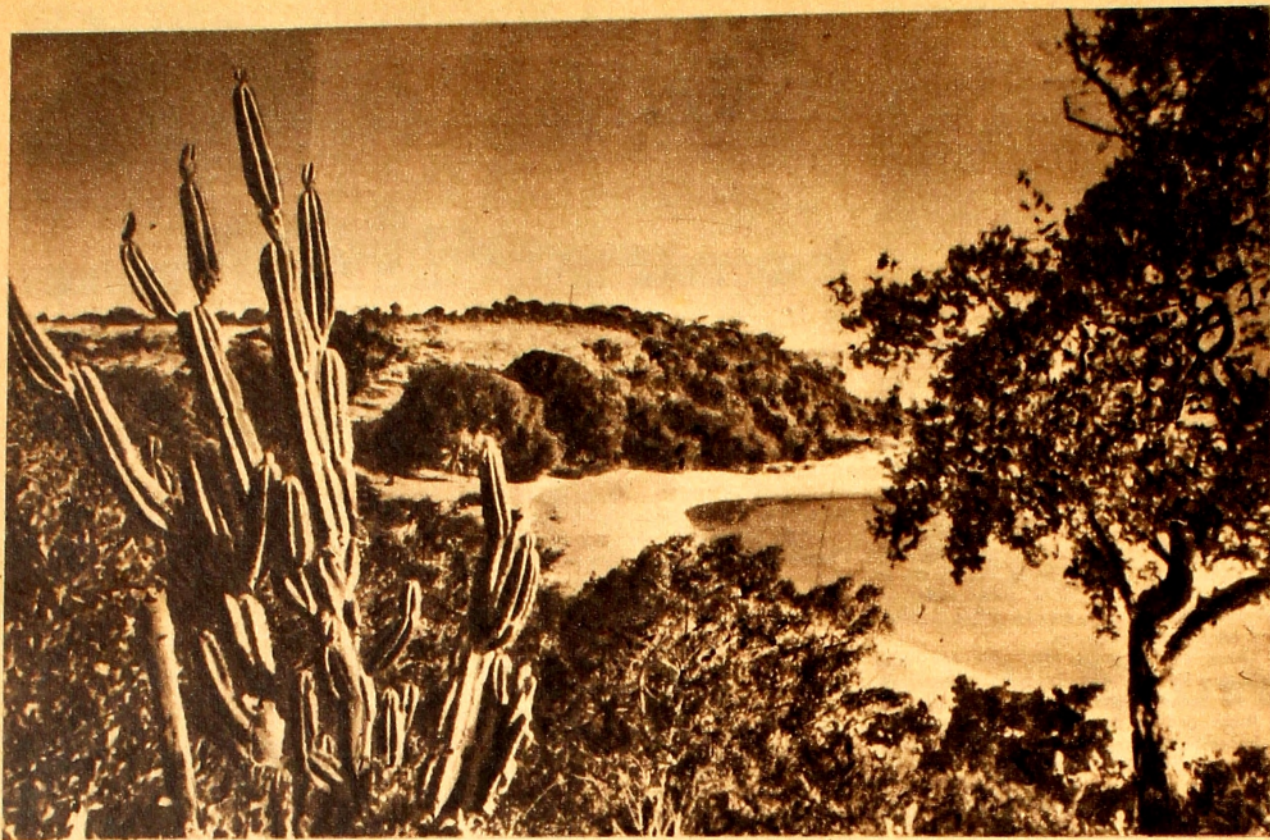
Días encantadores con emociones de toda índole, desde la sorpresa llena de admiración ante el amanecer, el crepúsculo o la noche magnífica, hasta el escalofrío frente al "bothrops alternatus" (víbora de la cruz).

Nada arredra a nuestros compañeros. Casualmente el maestro, encuentra un día uno de estos ejemplares. Como no va prevenido para este hallazgo, improvisa de inmediato una horqueta con una rama de árbol, y con la emoción que es de imaginar, apresa la cabeza del ofidio y realiza la qui-jotesca aventura de hacer quince cuerdas a caballo, hasta llegar al campamento con su valiosa conquista enroscada al brazo.

Sexto día de excursión. Por la mañana,



Investigando material arqueológico en un paradero indígena.



La Punta Gorda en Carmelo, uno de los extremos del Parque que se proyecta organizar.

gar a tierra, a una tierra que no sea una punta inhospitalaria, sino una ensenada, una ensenada grande, cuyos bordes de tierra aparezcan cuarteados por arroyos que inciten a la exploración y a la aventura; y de todo eso hay en ese final, o ese principio según como se mire, del Río de la Plata, pero en las orillas que corresponden a Carmelo están las más típicas perspectivas: unos horizontes de selvas bajas matizadas de aguas en donde el contemplador puede vivir la leyenda; descubrir ciertos fondos de Blanes, en una emotiva identidad; y reconstruir la emoción de las primeras plantas europeas en su dramático primer contacto con la vida indígena.

La obra que se propone realizar la Comisión que hemos mencionado, está impregnada de todo esto que es lo que constituye fundamentalmente su inspiración. El objetivo es rodear la zona turística de Carmelo, ya de indudable prestigio social, y directamente eslabonada a Buenos Aires, de un marco confortable, de amenos caminos a través de toda su curiosa comarca circundante; del "Parque Tabaré" que ya está formado por la naturaleza. En él, se reunirán playas, selvas, ríos, islas, puentes, constancia de lugares históricos, y un extraordinario Jardín Botánico que será, por antonomasia, el Parque Nacional del Uruguay, en donde se pueda estudiar, acaso mejor que ningún otro sitio, la flora local y sus características, sus pájaros, y sus animales.

El proyecto se compone de varias partes. Primeramente, todos los terrenos que rodean la actual zona hotelera de Carmelo será convertida en jardines bajos del tipo llamado apaisado, que sin quitar perspectivas a los horizontes implique una variedad ambiente, con curvas de gran radio entre el



*Más belleza...
más juventud...
para su cutis!*

...con el

***Masaje Fricción Palmolive**

No deje que los cosméticos y otras impurezas que obstruyen los poros, ajen su cutis y avejenten su rostro! Preserve su belleza y hágala cada vez más radiante... más juvenil!

Comience hoy mismo la prueba de 14 días con *Masaje Fricción Palmolive!

Este nuevo y extraordinario método embellecedor, que le brinda Jabón Palmolive, es el único que puede devolver al cutis su perdida lozanía, en su propia casa y en contados minutos diarios. Porque *Masaje Fricción Palmolive reactiva la circulación de la sangre en el rostro, devuelve la elasticidad a los tejidos y limpia los poros a fondo. *Masaje Fricción Palmolive da al cutis nueva frescura... nueva juventud!



Esto es todo lo que debe hacer: Al lavar su rostro, friccionelo durante 60 segundos con una toallita enjabonada con la cremosa y embellecedora espuma del Jabón Palmolive. Si su cutis es grasoso, hágalo por la mañana, en su baño diario y antes de acostarse. Si es seco o natural sólo en su baño diario y antes de acostarse.

Bastan los 14 días de prueba, para que su cutis luzca fresco... sonrosado... menos seco... menos grasoso... más adorable!

Ahora Vd. puede adquirir 3 pastillas de Jabón Palmolive por lo que antes costaba 1 sola!

*Antes \$0.75 la pastilla
Ahora sólo \$0.25*



- ① El mismo tamaño g de 100 grs.
- ② La misma calidad insu, le
- ③ El mismo suave perfume
- ④ Exactamente igual al Palmolive norteamericano



CONSERVE ESE LINDO CUTIS DE COLEGIALA

En la escenografía de Tabaré

Un gran parque indígena en torno a Carmelo

CUANDO hace unos meses tuvimos ocasión de contemplar, en el Ateneo, la exposición de los trabajos, casi de los "sueños", de la Comisión designada por la Municipalidad de la vieja Colonia para acordar "un plan integral de turismo del sector de Carmelo y Nueva Palmira", sentimos un inconfundible deseo de trasladarnos al lugar del proyecto, y este viaje sólo hemos podido realizarlo horas antes de escribir esta nota.

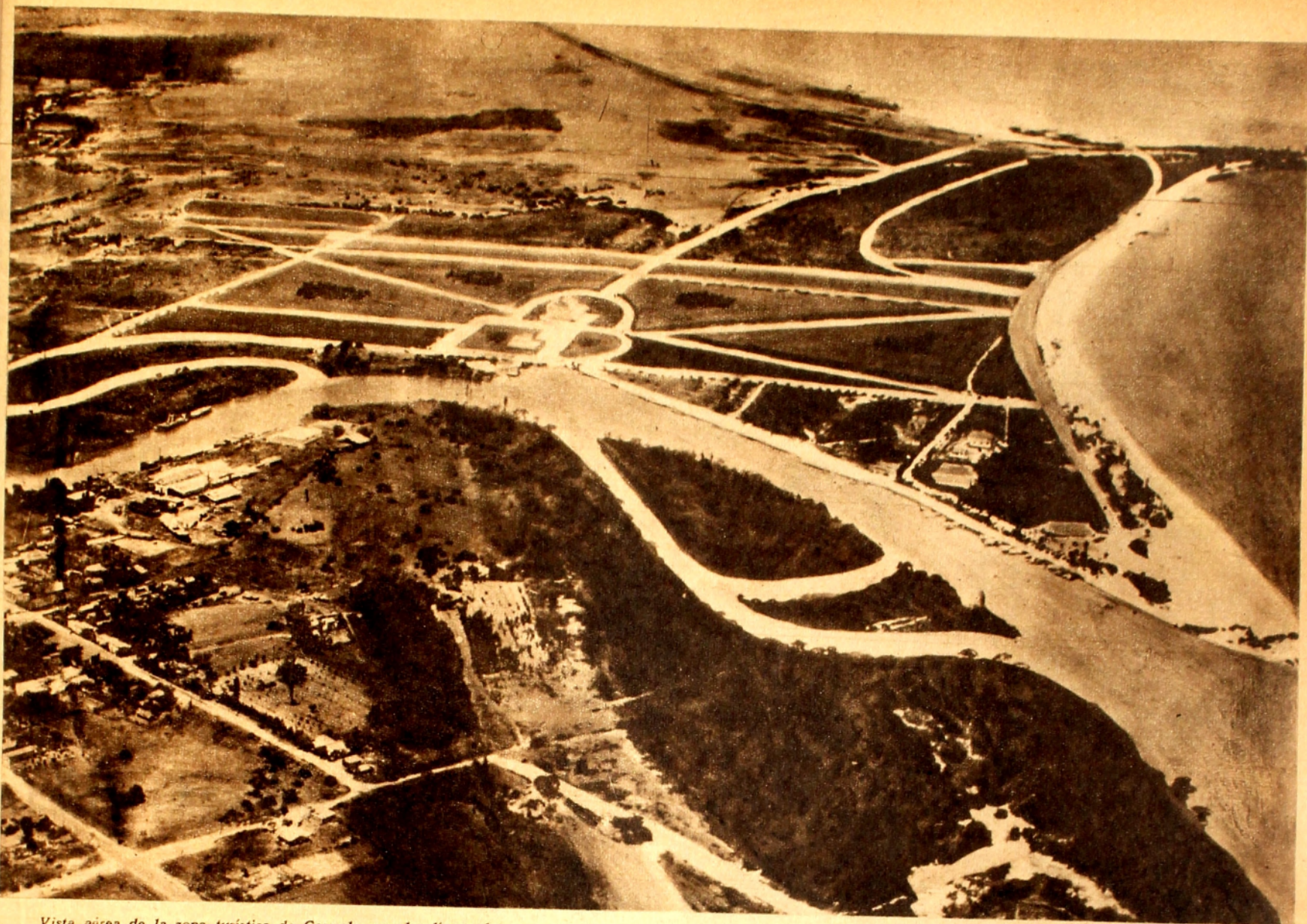
Allí, en ese encuentro, tan cantado y tan decantado, del Uruguay y el Plata, hemos percibido el contraste bellísimo de la situación de los dos personajes en un rincón que es como el corazón del Uruguay. En ese contraste entre las dos orillas, o más bien dicho entre las tres, que casi se contemplan a simple vista desde la fina escollera que marca hasta muy aguas adentro, la línea y desembocadura del arroyo de Las Vacas, en donde las luces del crepúsculo a poco que las nubes colaboren toman las formas de una espléndida apoteosis, se puede colocar el más dulce sueño de un navegante. Es esa ilusión de lle-

césped que rodea el hipódromo y las construcciones centrales. Después, en lo que al Parque Tabaré propiamente dicho se refiere, el plan domina a un lado y a otro, de Carmelo, toda la distancia comprendida entre el arroyo de Las Vibiras y el arroyo de San Francisco, hasta el lugar denominado "La Batería", y que consta en uno de nuestros grabados. La extensión total de este Parque alcanzará, por consiguiente, algo más de cuatrocientas hectáreas.

Dentro de estos territorios está comprendida una vieja estancia considerada dos veces centenaria. Allí, según los datos publicados al efecto, podría levantarse el "Museo del Conquistador y del Indio", en donde se reuniría mucho material encontrado por los alrededores y que representa lo poco que se sabe de los primitivos vecinos del Uruguay; y todo lo que pueda ilustrar sobre el conquistador. Allí se levantará un monumento a la estupenda figura de Juan Díaz de Solís, "en el sitio que se considere más sensatamente probable", como el punto donde el héroe cayó



Lugar denominado "La Batería", otro de los extremos del futuro "Parque Tabaré".



Vista aérea de la zona turística de Carmelo, con las líneas del proyecto para su nueva urbanización, en la parte comprendida entre la desembocadura del arroyo de las vacas y el Río de la Plata.

(Fotografías de la Aeronáutica Militar y de los señores Armellino y Crodara).

muerto por los dardos de la América virgen; y en todo ese espacio, comprendido entre Punta Gorda y Camacho, se aprovecharán todas las oportunidades del terreno. Una de éstas sería el propio "Molino Camacho", entre cuyos muros se propone construir un Parador —el "Parador del Molino"— de notable tipicidad. No lejos de allí se instalará una Biblioteca con material adecuado a la eventual necesidad de los contempladores del lugar; y por último, como dice un informe, podrá apreciarse que "todas las especies que compondrán el parque serán exclusivamente indígenas y tanto éstas como las que se repongan se ubicarán en lugares adecuados al desarrollo del famoso poema". Finalmente en lo que se refiere a la fauna todo estará previsto para que los ejemplares se mantengan en plena libertad; a lo sumo, en ciertos casos separados del resto del Par-

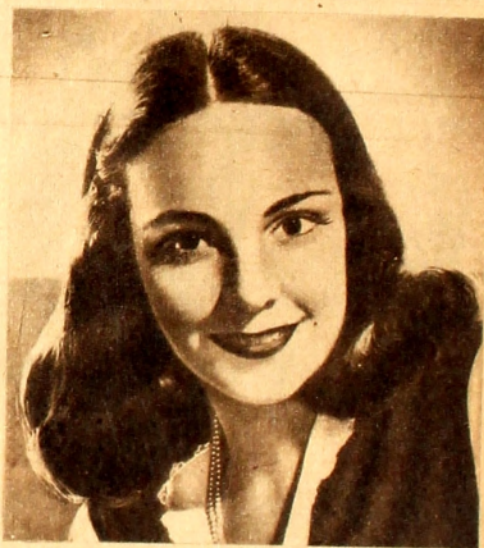
que por fosos bien dispuestos para evitar determinados peligros como ya ha sido previsto en los parques nacionales de otros países del mundo. Para la contemplación de todo esto el Parque Tabaré contará también con una residencia de reposo para aquellos artistas que busquen allí la inspiración.

Los sueños con que hemos matizado estas líneas, ciertamente han dado un poderoso paso hacia la realidad con el apoyo del Intendente Municipal de Colonia, Esc. Esteban Rostagnol Bein, y la colaboración de los técnicos: Arq. Crespi, Ing. Agr. Bordabere y Sr. Enrique Crodara, en un proyecto que han aproximado a nosotros los dibujantes Pereira y Nases y las fotografías de Armellino. Todos ellos tratan de deleitarnos, uniendo la leyenda a la vida.

Rodolfo OBREGON.



La sortija de diamante de Ana



¡Triunfa en el Amor!

• Ana ayuda a conservar su cutis tan lindo y juvenil usando diariamente la Cold Cream Pond's de esta manera:

Todas las noches y todas las mañanas se aplica la Cold Cream Pond's por toda la cara y el cuello, para suavizar y desprender las partículas de polvo y el maquillaje. Luego la limpia.

Vuelve a aplicarse más crema en la misma forma, a manera de enjuague, para mayor limpieza

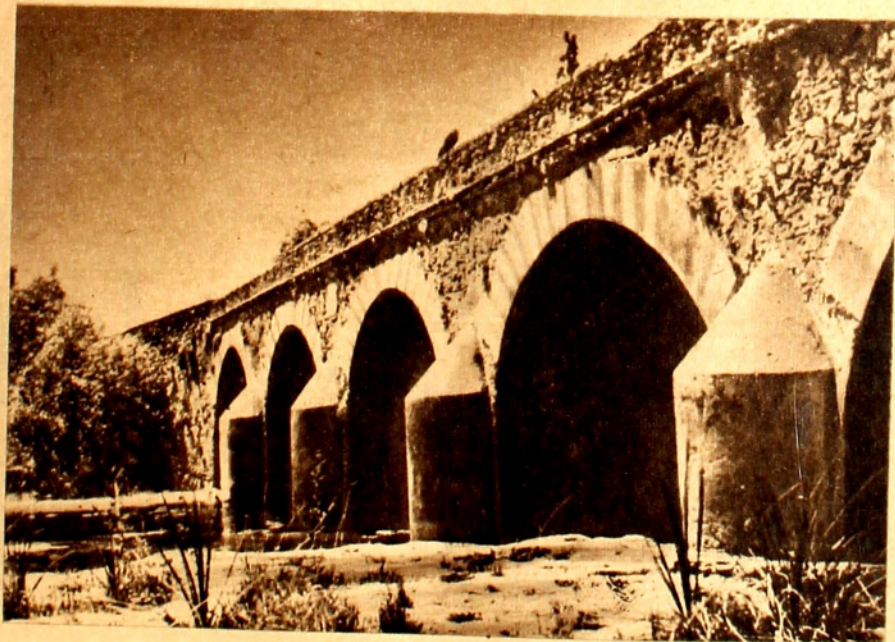
y mayor suavidad.

Use Ud. Pond's también de la misma manera. ¡No es casualidad que tantísimas mujeres prefieran Pond's a cualquier otra marca de crema! ¡Compre un pote de la Cold Cream Pond's hoy mismo!

Lady Louis Mountbatten es una de las muchas bellezas Pond's de sociedad.



¡Es Linda...usa las Cremas Pond's!



El viejo "Puente Castells", sobre el Arroyo de las Viboras.



Camino de saz. Oleo de Montero Zorrilla.



Paisaje

Salón Muni

EXISTE en nuestros artistas plásticos, un persistente entusiasmo que mucho les honra. Año a año, vemos desfilar por las exposiciones particulares y salones oficiales, muestras de ese trabajo optimista, que denota espíritu de lucha, y ansias de superación. Es una demostración de capacidad para expresar dignamente lo concreto de la expresión plástica que la naturaleza brinda generosa a todo espíritu tocado por sensibilidad unos, y por imaginativo razonamiento otros. El arte plástico, posee muchas escalas de expresión, y el artista busca hallarse por medio de ellas. Por eso, no es de extrañar ver en nuestros salones, la repetición de temas dados que, como base de estudio son un aliciente para el pintor. En nuestra pasada nota, decíamos a raíz de ello, la importancia del tema y la composición, pero destacábamos también el valor local de una obra, por su calidad puramente pictórica, ya sea lo pintado unas simples frutas, una cabeza, etc. Es en la interpretación plástica y pictórica donde el artista debe triunfar en primera instancia, y aquí hallamos muchas veces cuadros, fuera de los consagrados, de jóvenes pintores de muy alentadoras virtudes, expresadas si no totalmente, en trozos de buena factura y calidad. La continuación de su trabajo, encara ante nosotros el deber de estimular esos valores, pues es garantía de vocación el constante trabajar sin desmayos. Embarcándose en una expresión sentida de arte, el hombre busca por me-

dio de él, el pro-
los otros lo que
meditación o de
es que cualidad
tante para no p
que luchan por
íntimamente la
Siguiendo la
comenzamos en
"naturaleza mu
pintor, marca e
ción. A la gam
ahora una pale
el motivo con
no hallamos p
insiste con res
decorativo. Un
mente la sensa
Bien modelada
dice de una a
Bardon con "e
acuarelas, Cap
cada compren
Brunel, García
en el contenid
que les inspira
artista ya va
muerta" de m
sus pasadas o
go más. Su re



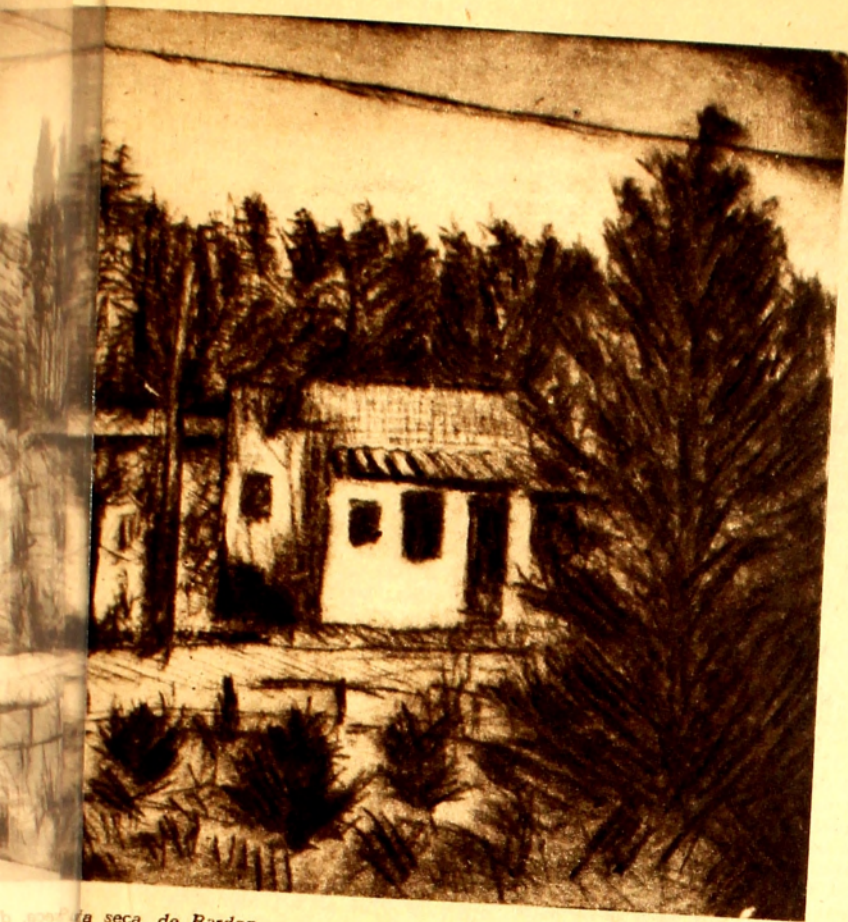
Sala de espera. Dibujo, de Joaquín Torres García.



Naturaleza Muerta. Oleo, de Barcala.



Paisaje, dibujo de Alpuy.



La punta seca, de Bardon.

Principal de Otoño

mento espiritual, y da a
pido en una cosecha de
vibración. Menester
atención cons-
la evolución de los
una expresión de arte
de los países.
de los valores que
destacaremos una
La evolución del
una constante varia-
del pasado año, opone
delicada, que interpreta
ciertas calidades, que
su paisaje. Scagliola,
que flota un carácter
Bernasconi da clara-
de dicha pintora.
empaste, esta pintura
trabaja concientemente.
Javiel Cabrera con-
ya una más mar-
mañana, Demarco, Canel,
muchos otros, que buscan
trabajar volcar la visión
De Augusto Torres,
una "naturaleza
no esté a la altura de
de dicho pintor al-
valores por medio de



Cabeza — Oleo, de Bernasconi Guggeri.

la tonalidad, que es su fuerte, no aparece en este trabajo, realizado por contraste, de cuyo significado nos hacemos eco, como simplicidad e indudable conocimiento, pero que llegado el artista en otros trabajos a impresionarnos más pictóricamente, le hallamos en el presente un poco apagado. En los trabajos de gama oscura se destacan Montiel y Gava, aunque a nuestro entender, es menester que extiendan la paleta, para conocimiento de la gama de tonos. En las artes del dibujo y grabado, anotamos tres trabajos de importancia del pintor J. Torres García. "Sala de Espera", "Estudio" y "Estudio de Mural". Estos dibujos al lápiz, denotan una época del artista, de gran valor. El trazo, las expresiones y, sobre todo su técnica, acusan experta visión. La interpretación plástica, en el juego de sombras, y las líneas de un dibujo justo, ayudan a cimentar la obra que se mueve con agilidad y fuerza. Los dibujos



Retrato. — Oleo, de Gurvich.

de Alpuy, tres paisajes a pluma, encaran con un pequeño trazo, perspectivas lejanas, donde el campo y los árboles marcan su meta. Cierta puntillismo, fino, ayuda a vibrar el paisaje que lo hace con etérea luminosidad, y reflejos tratados con justeza e imprescindible materia. La punta seca de Bardon, acusa buen adelanto, y aunque la impresión deje algo que desear, se ve al grabador que lucha con buenas armas para lograrlo. La "Mujer recostada" de Barcala, tratada con trazo firme y espontáneo, da valores encarados pictóricamente, que hacen rico en matices el conjunto de este trabajo. Los dibujos al lápiz de los hermanos Torres, denotan calidad y, sobre todo, una especial sobriedad, que los aleja de todo aquello que no sea lo justo para representar los objetos y las cosas, con lo necesario para valerse plásticamente.

E. V.



Al lado de una cantera. — Acuarela, de Dorries.



Paisaje. — Oleo de Alceu Ribeiro.

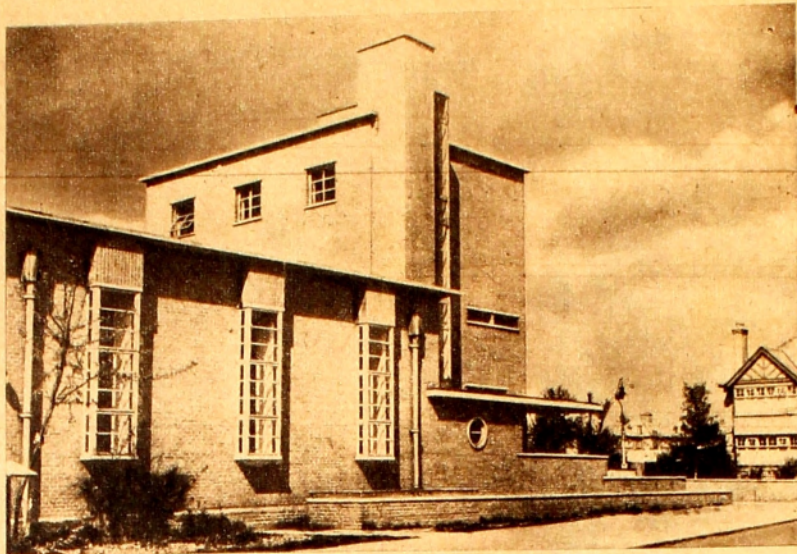
Rojos maravillosos para labios divinos...

...le brinda
HEATHER. Y hoy
un tono para cada tipo
de belleza y de "toilette".

Elija hoy mismo el Rojo
HEATHER que dará realce
al encanto de sus labios.

**Lápiz Labial
HEATHER**
(JDEK)

Rojos: Tulipán -
Cielamor - Vivo -
Morisco-Mediano-Oscuro



Biblioteca Municipal del distrito de Kenton, Middlesex.

Bibliotecas Municipales en la Gran Bretaña

Para que un libro tenga su utilidad máxima debe ponerse al alcance de todo el mundo. En la Gran Bretaña, la primera ley autorizando la creación de bibliotecas públicas de uso gratuito fue promulgada en 1850. En 1919, el Parlamento británico autorizó a los Ayuntamientos para establecer y administrar bibliotecas públicas en sus distritos. Actualmente no existe ningún municipio en la Gran Bretaña que no tenga a su servicio una biblioteca pública gratuita.

Las bibliotecas constituyen una de las instituciones humanas más antiguas. Aun cuando sean de propiedad privada, son, por naturaleza, una cosa pública como las obras de arte; y acaban por serlo efectivamente tarde o temprano porque una biblioteca pública da su máxima utilidad al libro, haciéndole aprovechable para todo el mundo. La primera biblioteca pública de cuya existencia se tiene noticia fue fundada en Atenas, el año 540 (A.J.), pero no parece que ésta fuese la primera biblioteca que existiese realmente. En las excavaciones hechas en Nínive, por ejemplo, se han desenterrado tabletas de yeso cuneiformes, que representan 10.000 obras diferentes y que revelan la existencia de una especie de biblioteca pública del año 1500 a 1000 (A.J.).

La Gran Bretaña es esencialmente un país de literatura y de libros. La lengua inglesa, con su extensión y su profundidad es tal vez una lengua más adecuada que otra cualquiera para la expresión literaria. Las bibliotecas han prosperado siempre en Gran Bretaña, con la tendencia creciente de hacerse aprovechables cualquiera que fuese el origen de su fundación, para un público cada vez más amplio.

Fue en 1850, el año que Carlos Dickens publicó "David Copperfield", y Lord Tennyson "In Memoriam", cuando se promulgó la primera ley autorizando el establecimiento de bibliotecas públicas tales como hoy las conocemos. Estas se convirtieron muy pronto en una parte del equipo municipal tan importante como el agua, la luz, o cualquier otro servicio público. Pero hasta el siglo actual fueron sólo un aspecto de las grandes ciudades. Con anterioridad, no había un sistema de bibliotecas públicas accesible a la gente que vivía en el campo.

En 1919, el Parlamento británico autorizó a los Ayuntamientos a establecer y administrar bibliotecas públicas. Cinco años más tarde, todos los Ayuntamientos las habían establecido y el nuevo sistema entró en pleno desarrollo. Una prueba del entusiasmo con que los Ayuntamientos utilizaron sus nuevas facultades está en el hecho de que, antes de promulgarse la ley, sólo un 2 y medio por ciento de la población rural podía disponer de alguna biblioteca pública, mientras que en 1939, más del 99 por ciento de la población del campo tenía bibliotecas fácilmente accesibles.

El costo del establecimiento de estas bibliotecas fue bastante elevado. Los Ayuntamientos de distrito no disfrutaban de una gran riqueza, especialmente en los años difíciles que siguieron a la guerra de 1914 a 1918. Los Ayuntamientos se hubieran visto muy apurados para iniciar un movimiento semejante por su propia cuenta, aun en pequeña escala, de no haber contado con el

apoyo del Carnegie United Kingdom Trust.

Este Trust, fundado en 1913 por Andrew Carnegie, millonario americano nacido en Escocia, para poner a disposición del gran público los recursos culturales de la comunidad, sufragó una gran parte de los gastos para la selección y compra de libros necesitados por las bibliotecas municipales de los pueblos y pequeñas ciudades, en sus comienzos. Al principio, se aposentaron estas bibliotecas, con frecuencia, en las escuelas pueblerinas. Una vez comenzado el movimiento, tomó gran empuje y extensión. Se extendió desde las villas y chalets a las ciudades campesinas, y con su crecimiento y la introducción de una nueva técnica en la administración de las bibliotecas, los distritos más poblados del campo acabaron por establecer bibliotecas de primera clase.

Cada distrito tiene su cuartel general propio, donde se distribuyen los libros, variando los métodos de distribución. Algunos lectores individuales pueden pedirlos y obtenerlos por correo. Se hacen constantemente intercambios de libros entre los centros principales y las diversas sucursales. Hasta las más pequeñas sucursales, establecidas aún, muchas veces, en escuelas pueblerinas, participan de esta circulación regular. Hay cajas especiales para transportar los libros por ferrocarril y por otros medios.

Muchas bibliotecas de provincia tienen coches especiales que recorren la región, visitando los pueblos y hasta las granjas y cortijos más apartados. Esto pone una nota de especial viveza en el procedimiento. Al llegar el coche a la granja remota, la pequeña comunidad se reúne para cambiar sus libros y sus opiniones sobre ellos, y para pedir que se les traigan nuevos volúmenes en el próximo viaje. Este emprendedor servicio ha sufrido, durante los últimos años, las consecuencias de las restricciones del tiempo de guerra, pero es de esperar que se restablezca, y aun se mejore grandemente, cuando aumente de nuevo la provisión de gasolina. Los coches de bibliotecas son uno de los aspectos más prometedores de las bibliotecas de condado. Parecía progresivo en otro tiempo poder entrar en una biblioteca pública y pedir libros prestados gratuitamente. Pero representará un mayor progreso el hecho de que la biblioteca acuda en busca de sus lectores

entre las gallinas y los haces de heno de la granja.

La creación de bibliotecas en todos los distritos mejoró notablemente el sistema de bibliotecas gratuitas de la Gran Bretaña. En realidad, vino a completar su estructura. No existe hoy ningún lugar en la Gran Bretaña que no tenga a su disposición una biblioteca pública. Esta ampliación del sistema produce el efecto de poner a disposición de los lectores que viven en el campo, no sólo los libros de las bibliotecas de sus distritos, sino los de toda la organización bibliotecaria del país.

El sistema funciona en la siguiente forma. Las bibliotecas de distrito están agrupadas en regiones — Suroeste, Sudeste, Midland, etc. — y cada región tiene una oficina central, con un catálogo llamado catálogo de la Unión, que contiene una referencia de todos los libros de la región. Si un lector pide un libro, que no figura en la biblioteca de su propio distrito, la solicitud es enviada a la oficina regional que se encarga de adquirir el libro en otro distrito.

Hay otros recursos suplementarios. Existe en Londres la Biblioteca Nacional Central, que tiene los catálogos de todas las Oficinas Regionales del país. Si algún libro no aparece en la región donde sea solicitado, la petición es enviada a la Biblioteca Nacional Central, que adquiere el libro, tal vez en Escocia. El libro se remite por correo, y todo lo que tiene que pagar el usufructuario es el envío del libro a la biblioteca de donde procede. Si alguien está estudiando o escribiendo en el campo y tiene necesidad de una colección de libros sobre un tema determinado, puede enviar su petición por medio de una postal al bibliotecario de su distrito. A los pocos días, los libros comienzan a llegar, a veces desde todos los puntos del cuadrante. Y, por último, hace algún tiempo, a la Biblioteca del distrito de Berkshire una traducción especial de un autor clásico, y a la semana siguiente me llegó el libro desde Perth. En resumen, el sistema proporciona a todo el mundo, por el pequeño gasto del correo de devolución, el uso de una biblioteca de años siete millones y medio de volúmenes.

Todo esto por lo que se refiere a las facilidades. ¿En qué medida se aprovechan? En el último informe de las Bibliotecas de Distrito, correspondiente a 1939, año en que estalló la guerra, se señalaba la relación existente entre el número de libros disponibles y el uso que se hacía de los mismos. En los distritos de mayor abundancia de libros, los lectores hacían solicitudes cinco o seis veces más numerosas que en aquellos otros distritos con depósitos más reducidos. "Cuando la provisión es abundante, el público lee". En aquel año se prestaron cincuenta y seis millones y medio de libros.

Esto plantea la cuestión de cuál sería el depósito necesario. En realidad no hay límite máximo, pero si hay un mínimo por debajo del cual, el depósito resulta inadecuado. En los distritos ingleses hay unos 45 libros por cada 100 habitantes. En Escocia hay cerca de 65 libros por cada 100 habitantes. La Asociación de Bibliotecas aconseja que se llegue a reunir 75 libros por cada cien habitantes y no hay duda de que esta cantidad será pronto alcanzada y superada en todo el país.

La guerra de Europa trajo consigo la escasez de libros, pero al mismo tiempo, representó un estímulo para las lecturas serias y para el interés general en los asuntos mundiales. Cuando volvamos a disponer de papel abundante, y los impresores sean movilizados, habrá una enorme expansión en el servicio de libros, y con la mejora de la instrucción pública que se proyecta en la Gran Bretaña, no hay duda de que las bibliotecas de distrito tendrán que atender en el porvenir una demanda creciente.

Ralph COCKE



Interior de la Biblioteca Municipal de Kenton.

La blusa de la Señorita Julia

—Señorita Julia... Una buena empleada como Ud. debe cuidar su presentación. ¿Por qué su blusa blanca tiene siempre un color "dudoso"... tan feo?

—¡Pero si es tan sencillo conseguir blancura perfecta!... Hay que poner un poco de Azul de Reckitt en el agua del último enjuague. De ese baño de azul, la ropa sale ¡deslumbrante!

—Su ascenso es merecido. Sus méritos se afirman en una apariencia propia y grata, que despierta en los clientes confianza y simpatía.

**EN BOLSITA Y PERFUMADO
AZUL DE RECKITT
MARCA
BRASSO
PARA SU USO**

Exija el legítimo Azul de Reckitt. Elimina el color "dudoso" de la ropa blanca y la deja ¡blanquísima!

BLANES

retratista de mujeres

HE vuelto a ver, en la galería de mi distinguido amigo el señor Octavio C. Assunção, el retrato de Doña María Linari, esposa de Blanes.

"Silencioso y elocuente como un retrato de mujer", escribió en alguna parte Víctor Andrés Belaunde.

Si el primero de los predicados de esta frase feliz del escritor peruano es consustancial con la pintura por tratarse de una de las artes plásticas, el segundo puede justamente aplicarse a la pintura de Blanes cuando pintó ciertos retratos femeninos.

Y así debía de ser obligatoriamente tratándose de un artista en que la mujer influyó con decisiva reiteración en sus destinos, y se llama María Linari para cambiar de modo sustantivo la trayectoria de su vida determinando el viaje a Salto Oriental, Carlota Ferreyra para acordarle los días por siempre jamás, o



María Linari de Blanes, esposa del pintor.
(Colección Octavio Assunção)



Isabel Chilavert, madre de Blanes.



Cristina Berg de Moller.

Beatriz Manetti para entibiar fantaseándole cariños ilusorios los últimos años de su cenicienta vejez...

Dueño de una paleta y de una técnica, sabio en ver, magnífico de precisión para condensar y fijar en un trazo de lápiz —nada más— cuanto es necesario y sustantivo en una figura, no atormentado nunca por el obstáculo de la realización, Blanes poseía, de igual manera, ese algo que los Dioses otorgan como un don a sus pocos favorecidos y el cual, siendo como es una clase de fórmula misteriosa, les permite desentrañar el sentido recóndito de los modelos para que haya tibieza de cariño en el óleo de la anciana madre sonriente; aureola de dignidad "de las que han nacido matronas" en el de doña Telésfora Somellera de Lamas; deslumbramiento de imaculada belleza en el rostro de Da. Cristina Berg de Moller o atracción de abismo en el retrato de Da. Carlota Ferreyra decorada de rosas.

Todas ungidas de sentimiento que va desde la adoración que tuvo el pintor por su vieja Da. Isabel —único gran cariño de su vida— hasta los más complejos secretos hallados, como adivinando, en sus modelos.

Sombrio y trágico el soplo que campea en los grandes cuadros históricos de Blanes, correspondía a una inspiración nutrida de tragedia y de sombra, porque el pintor se había criado en esos tiempos y había vivido la guerra y la desolación y el horror de las luchas en que se moldearon, sangrantes, las patrias de América.

Y como llevó una existencia desahogada y de constante angustia por la vida en un pobre y atormentado país, sólo cuando

por una u otra razón le es permitido dar con un modelo de mujer capaz de hablar al alma del artista, entonces únicamente, cual si rezumara de la paleta misma, se mezcla en sus colores algo de presencia y desconocido que la dulcifica y la ilumina y la enoja.

Pero estos retratos —convengamos— constituyen la excepción en la larga serie de retratos de Blanes, porque "la mujer que se encuentra" y la que "siempre se canta" fué para nuestro artista, como para todos los pintores de su tiempo, un modelo excepcional.

Pensemos que entonces el retrato era casi privativo de la gente anciana, pues se llamaba al pintor para tener de su mano —hablando— al señor o a la señora de la casa, al Tata o a la Mama Vieja, que luego enmarcados en una cornisa dorada iban a convertirse en divinidades tutelares del lar familiar.

Retratar a las señoritas o las niñas no pasaba por la imaginación de aquellas virtuosas gentes —de larga descendencia por el otro lado— y cuando mucho tomándola de un daguerrotipo se encargaba la imagen de "la hija que murió".

Pero insisto, sólo la mujer tuvo la soberana virtud de campear un Blanes por otro.

Blanes no enfloró nunca sus campos. En sus cuadros nativistas sólo se halla la majestad serena de los horizontes desiertos, la poesía imponente de las campiñas inmensas.

Sus gauchos solitarios —por excepción puso más de uno, o en un hombre y un caballo— están concebidos en melancolía profunda armonizando a pleno con el alma melancólica de nuestros colterillos, gentes tristes "por la tristeza irremediable de la vida; tristes en la poesía, tristes en el amor y tristes en la música".



Carlota Ferreira



Silvo limpia
suavemente su preciosa
platería,
conserva su lustre
y alarga la vida.
La plata es preciosa,
Silvo es seguro.

Asegúrese
de que
sus sirvientes
usen siempre
Silvo



GRACE MOORE

Estrella del Teatro Metropolitano
de Nueva York dice:

"He usado ARRID durante
muchos años y me gusta
muchísimo".



NUEVA PASTA ANTISUDORAL
CORTA LA TRANSPIRACION AXILAR
SIN DAÑAR

1. No quema la ropa.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Combate la transpiración. Desodoriza el sudor, mantiene las axilas secas.
4. Es una crema pura, blanca sin grasa, que no mancha y desaparece íntegra en la piel.

ARRID

\$ 0,70, \$ 1,50 y \$ 2,50



Capitalice sus veraneos!

Todos los veranos cuando terminan sus vacaciones, ¿qué le queda del dinero invertido en viajes y estadas?
La seguridad de que no lo tiene en su poder.
En cambio... no le parece MEJOR NEGOCIO adquirir con ese MISMO DINERO una o más fracciones en el

BALNEARIO PLAYA GRANDE DE PIRIAPOLIS

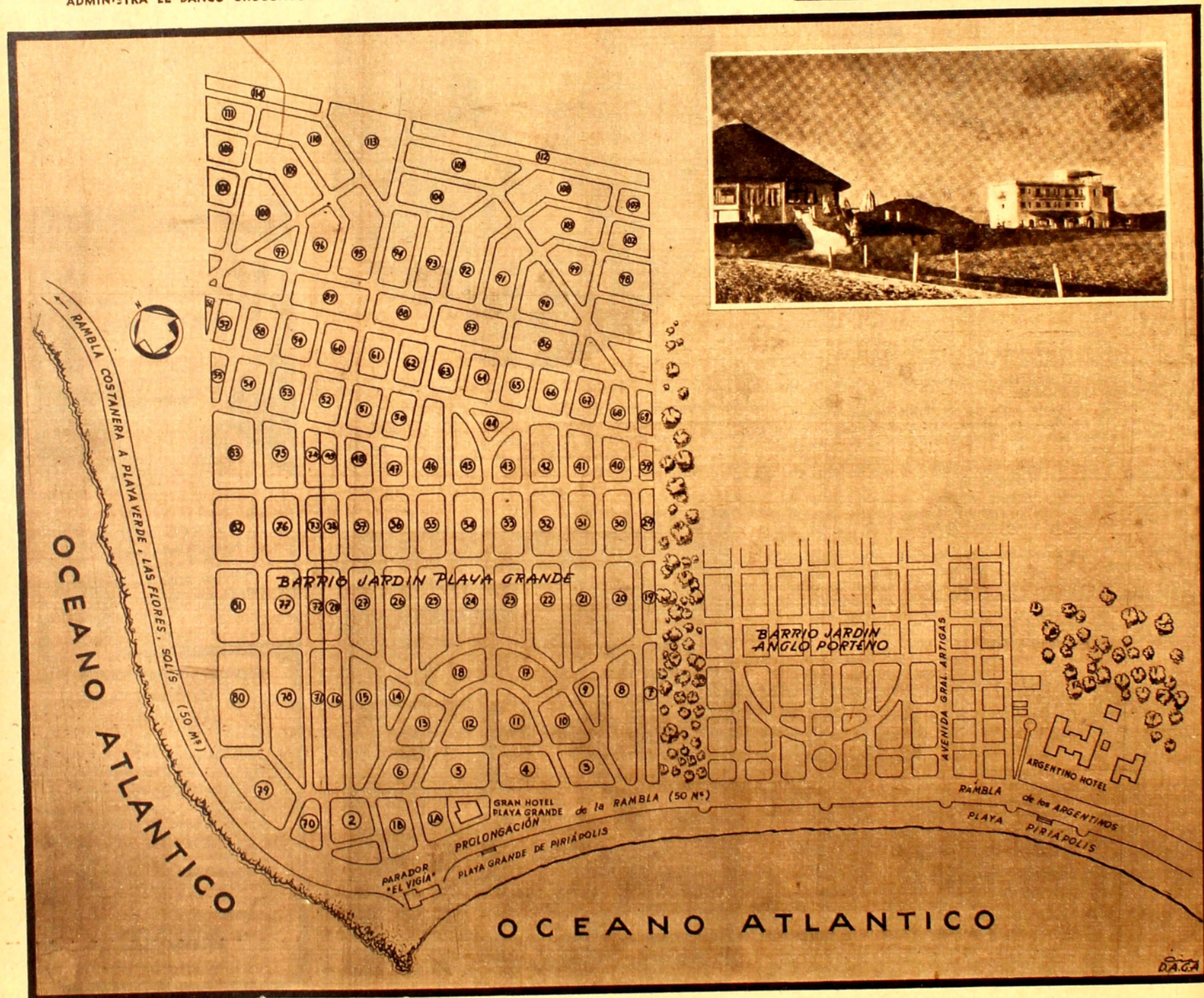
y construir allí SU NIDO PROPIO donde todo lo que haga SERA SUYO y en el que podrá disfrutar conjuntamente con sus familiares de vacaciones más largas y al precio que usted disponga.

MEDITELO E INTERESESE ENVIANDO EL CUPON SIN COMPROMISO DE SU PARTE
TITULOS PERFECTOS

ADMINISTRA EL BANCO URUGUAYO DE ADMINISTRACION Y CREDITO. — SARANDI Y MISIONES



Sr ANTONIO FERNANDEZ
JUNCAL 1425
Montevideo
SIRVASE ENVIARME PLANOS E INFORMES A—
NOMBRE _____
DIRECCION _____
LOCALIDAD _____



La Escuela de Verano de la Universidad de Chile

ABIERTA a todos los estudiosos de América "sin exigencia alguna de títulos o estudios previos", la Escuela de Verano es una institución docente cuyas características merecen conocerse más allá del ámbito universitario.

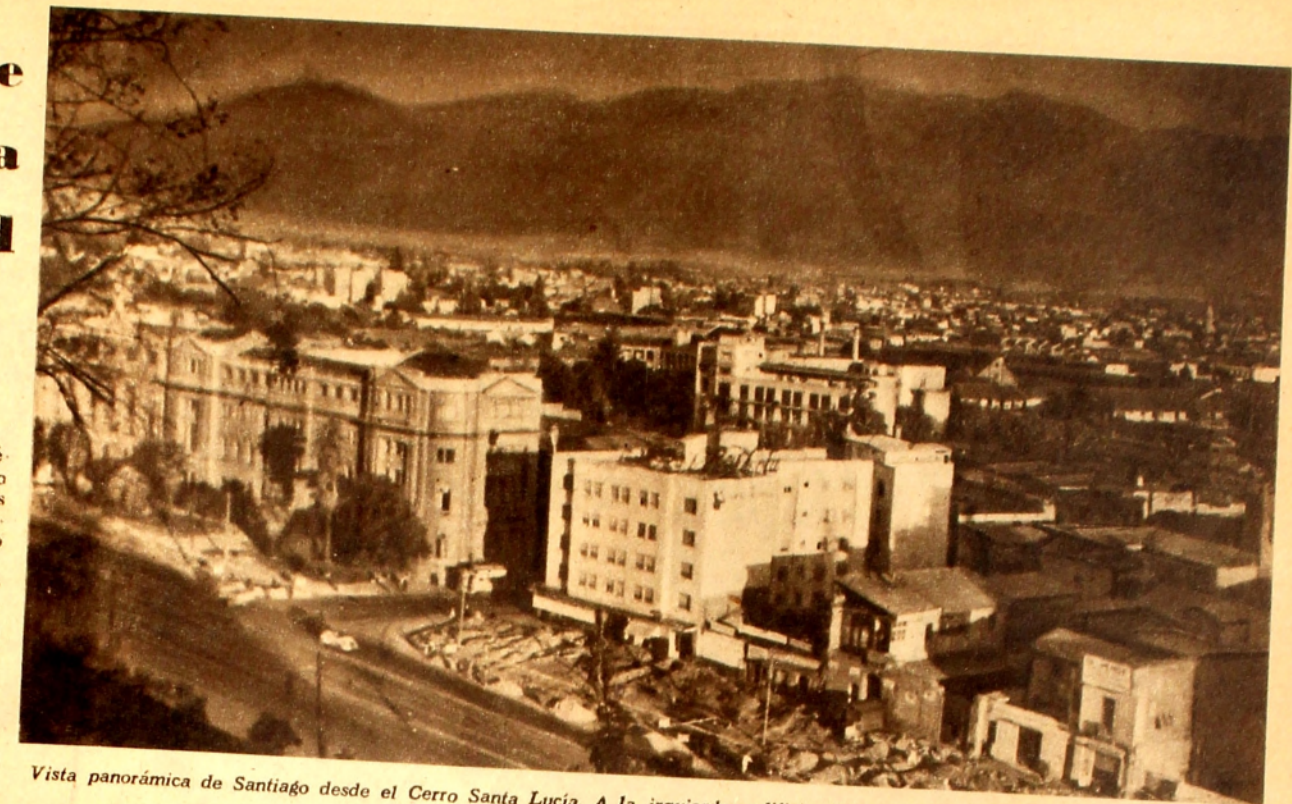
Organizada por el Departamento de Extensión Universitaria de la Universidad de Chile, funciona anualmente en Santiago como una de las Escuelas de Temporada que dirige el profesor Don Norberto Pinilla. Sus asignaturas, cuyo número pasa de setenta, comprenden Ciencias Sociales, Filosofía y Educación, Lengua y Literatura, Ciencias Naturales, Físicas y Matemáticas, y Artes Libres y Aplicadas, en su mayoría a cargo de profesores universitarios de reconocida idoneidad.

Este año las clases se desarrollaron del 6 de enero al 2 de febrero, con elevada concurrencia de alumnos, en gran parte profesores normalistas de provincia que aprovechan de este modo sus vacaciones en la capital; y estudiantes liceales y universitarios, de los cuales el contingente extranjero, muchos de ellos becados, era considerable.

Los cursos, de breve duración, procuran dar una visión global y necesariamente sintética de cada materia, como corresponde a una escuela de esta índole, en la cual sería vano pretender impartir conocimientos especializados o profundos. Desde este punto de vista, la Escuela cumple cabalmente su cometido de información cultural y se hace acreedora al elogio.

No son sin embargo estos motivos, por sí solos ya suficientes, los que llevan a pronunciar un veredicto favorable a este instituto. Para el estudiante extranjero es, además, fuente de experiencias y vinculaciones de inapreciable valor.

En primer lugar, brinda la ocasión de conocer a Chile. El contacto diario con profesores y condiscípulos chilenos, las conversaciones en los claustros y las reuniones de estudiantes, dan una información que, desprovista de toda espectacularidad y ofrecida con una deferencia y simpatías tan insuperables como dignas de imitarse, permiten adentrarse en la vida y problemas de Chile de una manera que difícilmente se



Vista panorámica de Santiago desde el Cerro Santa Lucía. A la izquierda: edificio de la Universidad católica. (Foto del autor).

lograría en calidad de turista. Más aún, aparte de ese conocimiento mediano, logrado a través de referencias personales, la Escuela con el otorgamiento de un pasaje ferrocarrilero de turismo permite a los becados extranjeros recorrer, en alegre conjunto estudiantil, el territorio sureño, sobre cuya belleza, por demasiado mentada, huelga toda referencia.

En segundo lugar, en la Escuela de Verano se conoce a América. No hay en esto paradoja ni ditirambo; antes bien, la precisa verdad. Puede asegurarse que ella es, a su modo, sin ínfulas ni pretensiones, un congreso estudiantil panamericano. En la clase, en el pensionado o en la tribuna libre de las simpáticas reuniones de estudiantes extranjeros, se conoce a cada uno de los países de que éstos proceden y se comprueba, no sin pena, cómo pese a parecernos tanto, nos conocemos tan poco. Felizmente, se crean verdaderas amistades que concluidos los cursos, el correo se encargará de perdurar.

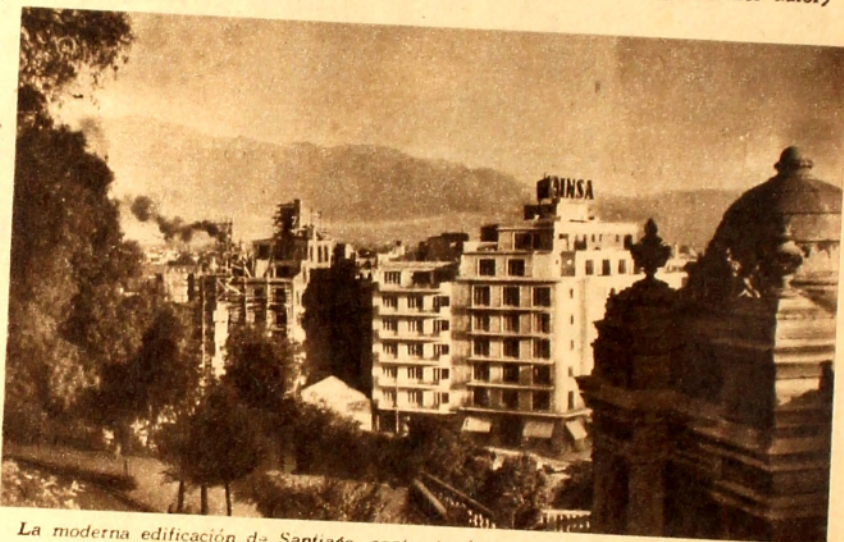
Por último, para un uruguayo, se agrega una circunstancia más, que acrecienta el valor de su asistencia a esta Escuela y es comprobar la información, a veces insospicada, que se tiene del Uruguay en Chile, así como el aprecio y cariño que se nos profesa. Sabíamos su devoción por Rodó, plasmada en un audaz monumento, y su

estima por nuestra organización política; pero no suponíamos siquiera que estuvieran asentadas en tan amplio conocimiento de nuestras letras y nuestras instituciones. Sabíamos también de la gentileza e hidalguía chilenas; ignorábamos empero que fuesen

tales como para hacer olvidar nuestra condición de extranjeros e imponernos una infinita obligación de gratitud.

Orestes ARAUJO.

(Fotografías del autor)



La moderna edificación de Santiago, contrastando con las líneas clásicas del Cerro Santa Lucía. (Foto del autor).



Escudo de la Universidad Nacional de Chile.



Tramo de la Alameda Bernardo O'Higgins, en el que se yerguen la Universidad y la Escuela Técnica Femenina, sede de la Escuela de Verano.

Nº 1 de la serie "El Equipo de una Industria"



"Aparatos de Laboratorio"

En su labor diaria al servicio del progreso, la industria química británica usa mayor variedad de aparatos que cualquier otra. No ha de sorprender tal cosa, si se tiene en cuenta que la misión de la industria química consiste en ayudar a las demás industrias. Los aparatos son necesarios en los laboratorios donde se efectúan las investigaciones y se realizan los descubrimientos; son indispensables asimismo en las plantas experimentales en las que se prueban dichos hallazgos científicos; y se impone también su uso en las fábricas a las que son entregados para la

producción comercial. En escuelas y universidades se enseña la química a menudo en laboratorios bien montados, pero poco se sabe del equipo por medio del cual se somete y aplica el conocimiento académico a la investigación práctica y a la producción. En esta serie de avisos que aparecerán en diarios y revistas bajo el título general de "El Equipo de una Industria", daremos a conocer al público algunos de los instrumentos y mecanismos que hombres y mujeres de la industria química británica usan y manejan en laboratorios y talleres.



Imperial Chemical Industries Limited, Londres

Representada en el Uruguay por **DUPERIAL**

INDUSTRIAS QUIMICAS URUGUAYAS "DUPERIAL"

Avda. Gral. Rondeau 2050 - Montevideo



A GOYA

DIBUJO DE TRUJILLO

Poderoso visionario
Raro ingenio temerario,
Por ti enciendo mi incensario.

Por tí, cuya gran paleta,
Caprichosa, brisca, inquieta,
Debe amar todo poeta:

Por tus lóbregas visiones,
Tus blancas irradiaciones,
Tus negros y bermellones;

Por tus colores dantescos,
Por tus majos pintorescos,
Y las glorias de tus frescos.

Porque entra en tu gran tesoro
El diestro que mata al toro.
La niña de rizados de oro.

Y con el bravo torero,
El infante, el caballero,
La mantilla y el pandero.

Tu loca mano dibuja
La silueta de la bruja
Que en la sombra se arrebujá.

Y aprende una abracadabra
Del diablo patas de cabra
Que hace una mueca inacabrá.

Musa soberbia y confusa,
Ángel, espectro, medusa,
Tal aparece tu musa.

Tu pincel asombra, hechiza,
Ya en sus claros electriza,
Ya en sus sombras sintoniza;

Con las manolitas amables,
Los reyes, los miserables,
O los Cristos lamentables.

En tu claroscuro brilla
La luz muerta y amarilla
De la horrenda pesadilla,

O hace encender tu pincel
Los rojos labios de miel
O la sangre del clavel.

Tienen ojos asesinos
En sus semblantes divinos
Tus ángeles femeninos.

Tu caprichosa alegría
Mezclaba la luz del día
Con la noche oscura y fría:

Así es de ver y admirar
Tu misteriosa y sin par
Pintura crepuscular.

De lo que da testimonio:
Por tus frescos, San Antonio,
Por tus brujas, el demonio.

RUBEN DARIO.

Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS

PERSECUCION

Amoroso de Animas

Rotos!

QUE HACER?

Optica Heider y Fornio
18 de JULIO 1922
Acuda a
FRENTE DIAGONAL AGRACIADA

ANDRES FORNIO Y CIA



EL HOMBRE-MONO SE PUSO DE PIE, QUIEN ERA EL MERODEADOR NOCTURNO QUE SE DESLIZABA CON TANTA PRECAUCION POR EL CAMPAMENTO?



OBRANDO RAPIDAMENTE, TARZAN SIGUIÓ LOS PASOS DEL INTRUSO HASTA UN MONTÓN DE ARBUSTOS DONDE ESTABAN LOS CABALLOS. DE PRONTO, DE LA OSCURIDAD SURGIO EL RAPIDO RUIDO PRODUCIDO POR LOS CAS-COS DE UN CABALLO.



LA MISTERIOSA SILUETA, AGAZAPADA SOBRE LOS FLANCOS DEL ANIMAL, PASO RAPIDAMENTE.



EL SEÑOR DE LA SELVA SE SORPRENDIO AL RECONOCER AL JINETE.

"LURULAI, LURULAI." GRITO. PERO LA MUCHACHA SE HABIA IDO.



EL CAMPAMENTO SE LEVANTO RAPIDAMENTE DESPERTADO POR LA REPENTINA CONMOCION. TRISTEMENTE, EL HOMBRE-MONO SE DIRIGIO A SU ENCUENTRO.

"LURULAI HA HUIDO," DIJO CONTESTANDO LAS PREGUNTAS DESORDENADAS. "LA MUCHACHA HA IDO A PREVENIR A ORIZU KHAN DE MI REGRESO," GRITO KURDU.



"NO HAY TIEMPO QUE PERDER... DEBE SER INTERCEPTADA."



ASI MIENTRAS EL SOL SE LEVANTABA TRAS DE ELLOS LOS JINETES TARTAROS GALOPABAN SOBRE LA VASTA TIERRA ESTERIL EN RAPIDA PERSECUCION DE LURULAI.



ALCIA MEDIO DIA, TARZAN, EXPLORANDO LAS HUELLAS A LA ASABEZA DE LA BANDA, HIZO HACER ALTO A SU MONTURA.



A SUS PIÉS HABIA UNA FLECHA CLAVADA EN TIERRA. SE INCLINO PARA EXAMINARLA DE CERCA.

HOGARTH.



"HAY SANGRE EN LA PUNTA," EXCLAMO KURDU. "SI" CONTESTO EL HOMBRE-MONO PENSATIVO, "Y TODAVIA NO ESTA SECA?"

Prendas

Casa Goler

SECCION HOMBRES

de Vestir de Abrigo



CAMISAS de abrigo en ma-lla de lana \$4.20

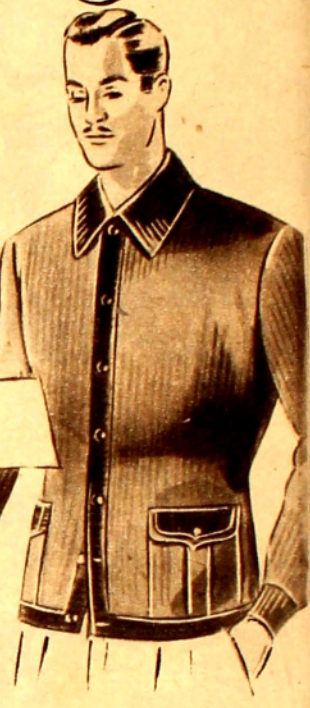


PAÑUELOS "Búlgaros" de seda Rayón \$5.80

PULL - OVER tejido en lana sport 4 hilos \$5.20



BUZO fina lana peinada, colores lisos \$7.20



SACO combinado ma-lla de lana gruesa \$7.00



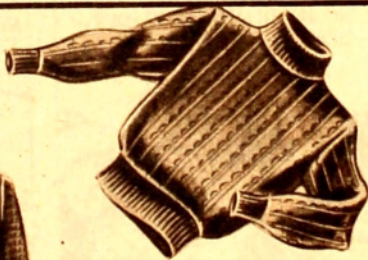
PULL - OVER tejido en lana suave gran moda \$7.20



CHALECO tejido de lana, muy práctico \$6.20



BUFANDAS T.E.O. doble faz, lana suave \$2.00



BUZO ma-lla Cotelete pura lana \$3.60

TRICOTA de punto inglés pura lana \$3.80

SACO de pun-to, en lana su-perior, cuello do-ble \$9.40



PULL - OVER de lana Katia, tejido a mano \$7.80

EN NUESTRAS TRES CASAS

CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. CORDON
Av. 18 DE JULIO 1601
ESQ. CARLOS ROXLO

SUC. GOES
Av. GAL FLORES 2341
ESQ. M. BERTHELOT

CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN SUS COMPRAS CONTRA REEMBOLSO

"PUBLICIDAD"